|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| e |  |  |  |  | |  | | | | |
|  | x |  |  |  | |
|  |  | e |  |  | |
|  |  |  | r |  | |
|  | | | | c | |
|  | | i |  |  |  |  |
|  | |  | c |  |  |  |
|  | |  |  | e |  |  |
|  |  |  |  |  | |  |  |  | s |  |
| de |  | f | r | a | | n | ç | a | i | s |
|  | contrôle 1 | | | | | | |  |  |  |
| niveau 2 | | | | |  |  | | | |  |

# Bon courage !!! Stéphane

**LES VERBES PRONOMINAUX 1**

Tu te couches à quelle heure ? Moi, je me couche souvent vers 23.00 et mon frère se couche à minuit. Le matin, je me réveille à 06.00 et je me lève vingt minutes plus tard. Je me douche, je me brosse les dents et je m’habille. Puis je me peigne. Mais hier soir j’étais fatiguée alors je me suis couchée à 21.30. Je me suis endormie tout de suite et je me suis réveillée à 05.15. Mon frère s’est couché tôt aussi. Il s’est couché à 22.00 et il s’est levé à 05.30. Ce matin, je me suis douchée à 06.00. Et toi, ce matin, tu t’es réveillé à quelle heure ? Tu t’es douché ou tu t’es baigné ? Mes parents se sont baignés. Ils n’aiment pas la douche. Et vous, Michel et Laurent, vous vous êtes lavés ce matin ? Mon frère ne s’est pas lavé. Il s’est levé trop tard. Il n’a pas eu le temps. Il s’amuse trop le soir et hier il s’est amusé avec ses copains jusqu’à 01.00. Ce n’est pas sérieux ça !

|  |  |
| --- | --- |
| lägga sig |  |
| tvätta sig |  |
| stiga upp |  |
| duscha |  |
| bada |  |
| vakna |  |
| somna |  |
| borsta tänderna |  |
| raka sig |  |
| sminka sig |  |
| skynda sig |  |
| roa sig |  |
| kamma sig |  |
| jag kammar mig |  |
| du kammar dig |  |
| han kammar sig |  |
| hon kammar sig |  |
| vi kammar oss |  |
| ni kammar er |  |
| de kammar sig |  |
| jag har stigit upp |  |
| du har stigit upp |  |
| han har stigit upp |  |
| hon har stigit upp |  |
| vi har stigit upp |  |
| ni har stigit upp |  |
| de har stigit upp |  |
| när stiger ni upp? |  |
| har ni haft roligt? |  |
| jag roar mig mycket |  |

DIALOGUE verbes pronominaux

|  |  |
| --- | --- |
| hur dags lägger du dig? |  |
| jag lägger mig klockan 23.30 och du? |  |
| jag lägger mig klockan 21.45 |  |
| när vaknar du? |  |
| jag vaknar ungefär klockan 06.00 |  |
| när går du upp? |  |
| jag går ofta upp klockan 06.30 och du, när går du upp? |  |
| jag går alltid upp klockan 07.15 |  |
| vad gör du sedan? |  |
| jag duschar och ibland badar jag |  |
| jaha, jag tvättar mig bara |  |
| och sedan borstar jag tänderna och sedan klär jag på mig |  |
| jag äter frukost först, sedan borstar jag tänderna |  |
| och sedan kammar jag mig och sminkar mig |  |
| vad gör du på lördagarna då? |  |
| jag roar mig på fredag kväll så jag sover länge på lördagarna |  |
| hur dags går du upp då? |  |
| jag vet inte; ibland vaknar jag klockan 09.00 |  |
| jag somnar ofta sent |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| kamma sig | | tvätta sig | | stiga upp |
| vakna | | lägga sig | | bada |
| duscha | | borsta tänderna | | skynda sig |
| raka sig | | sminka sig | | klä på sig |
| klä av sig | | somna | | torka sig |
| roa sig | | ha tråkigt (tråka sig) | | klara sig |
| hon klarar sig själv | |  | | |
| har du tråkigt? | |  | | |
| de klär av sig | |  | | |
| hon rakar sig | |  | | |
| jag torkar mig | |  | | |

|  |  |
| --- | --- |
| DIALOGUE niveau 2 |  |
| hälsa på varandra |  |
| fråga hur ni mår och svara |  |
| fråga när kompisen är född |  |
| fråga vad kompisens pappa heter |  |
| fråga vad klockan är |  |
| fråga var kompisen är född |  |
| fråga om kompisen gillar svart kaffe |  |
| fråga om kompisen är trött idag |  |
| säg att du har ont i huvudet |  |
| räkna upp 15 kroppsdelar |  |
| fråga varför kompisen är trött idag |  |
| säg att du tittar på teve |  |
| säg att du tittade på teve igår |  |
| räkna upp 10 saker i klassrummet |  |
| räkna upp 20 frukter och bär |  |
| fråga vad kompisens föräldrar heter |  |
| säg att du är lite ledsen idag |  |
| säg att du är lycklig |  |
| säg att kompisen har en snygg blus på sig |  |
| säg att du älskar rosa blusar |  |
| fråga om kompisen gillar svarta skor |  |
| säg att du avskyr vita byxor |  |
| fråga vad kompisen gör |  |
| säg att du inte gör någonting |  |
| säg att du lyssnar på musik |  |
| fråga vad kompisen har gjort |  |
| fråga vad kompisen gjorde igår kväll |  |
| säg att du tittade på teve igår kväll |  |
| fråga vad kompisen tittade på |  |
| säg att du tittade på en rolig film |  |
| räkna upp 15 klädesplagg |  |
| beskriv varandras utseende |  |
| beskriv nu varandras kläder |  |
| säg att du lägger dig tidigt |  |
| fråga när kompisen lägger sig |  |
| fråga när kompisen vaknar |  |
| säg att du duschar varje morgon |  |
| fråga om kompisen är törstig |  |
| säg att du är jättehungrig |  |

DÉCRIRE ET RÉSUMER 1

|  |  |
| --- | --- |
| vad är det? |  |
| vad |  |
| du ser |  |
| jag ser |  |
| jag ser en kvinna |  |
| en kvinna som spelar fotboll |  |
| en pojke som gråter |  |
| det finns fem personer |  |
| det finns en man som läser en tidning |  |
| vad gör han? |  |
| de gör |  |
| en man sitter ned |  |
| den lille pojken har en blå keps |  |
| det handlar om |  |
| vad är det för väder? |  |
| vilken dag är det? |  |
| var är de? |  |
| de är på landet |  |
| kvinnan röker |  |
| den lilla flickan är inte nöjd |  |
| jag ser en katt |  |
| det finns många saker |  |
| mycket folk |  |
| alla pratar |  |
| jag tror att det är i Frankrike |  |
| någon lyssnar på radio |  |
| barnen leker/spelar |  |
| bakom bilen finns det en cykel |  |
| det är gammal cykel |  |
| damen bär ett halsband |  |

DÉCRIRE ET RÉSUMER 2

|  |  |
| --- | --- |
| det är historien om |  |
| texten handlar om |  |
| det var en gång |  |
| Roland Garros var pilot |  |
| det var en fransk pilot |  |
| när han är 20 år |  |
| han har korsat Engelska kanalen |  |
| han blir berömd |  |
| han är född i Paris |  |
| vad gör hans/hennes föräldrar? |  |
| hans/hennes föräldrar är lärare |  |
| hans/hennes pappa är militär |  |
| det är en duktig elev |  |
| han är inte duktig i skolan |  |
| han vill studera |  |
| han vill bli advokat |  |
| han lyckas inte |  |
| han skriver teaterpjäser |  |
| han gifter sig 1777 |  |
| han har tre barn |  |
| därför att |  |
| han dog 1673 |  |
| han dör 1884 |  |
| han arbetar som journalist |  |
| hon blir sjuk |  |
| hon har skrivit en bok |  |
| hennes/hans mest kända bok |  |
| det är en känd/berömd skådespelerska |  |
| hon hjälper sin bror |  |
| hans/hennes riktiga namn var |  |

dialogueBelphégor

|  |
| --- |
| har du läst boken Belphégor? |
| ja, jag har läst den |
| vad är Belphégor? |
| det är en staty, det är en barbarisk Gud |
| man kan titta på den här statyn på Louvren |
| vem är Jacques? |
| han är stor reporter på tidningen Lilla Parisaren |
| vad händer i börjar av boken? (se passer=hända) |
| man har hittat en vakt mördad vid foten av statyn |
| Jacques Bellegarde försöker nu läsa detta mysterium |
| är Jacques gift? |
| nej, han har haft en flickvän, Simone men nu är han singel |
| men Simone är fortfarande kär i Jacques |
| Simone är en rik pariserska och hon bor i ett fint hus i Auteuil |
| Jacques träffar den berömda detektiven Chantecoq och hans dotter Colette |
| precis bredvid Louvren ligger Louvrens kyrka, St-Germain l’Auxerrois |
| under kyrkan finns det en tunnel för att komma till Louvren |
| Louvren var ett kungligt palats |
| drottningen Catherine de Médicis gömde en skatt under Louvren |
| i boken försöker 3 personer att hitta denna skatt |
| det är en person som är utklädd (déguisé) till Belphégor |
| eller det kanske är ett riktigt spöke? |
| man vet aldrig |
| sedan är det en man som är puckelryggig |
| vi har också mannen i arbetarbyxor |
| Belphégor har hotat Jacques; spöket vill att han slutar ägna sig åt (s’occuper de) denna historia |
| en dag får Colette en ask choklad, men den är förgiftad |
| någon försöker döda Jacques; man slänger (jeter) honom i floden |
| men Jacques överlever, men alla tror att Jacques är död |
| Chantecoq har nu en plan: man klär ut Jacques |
| Herr Cantarelli är Jacques utklädd |
| de tre männen hittar en kista och i kistan finns skatten |
| skatten, det är guldmynt, smycken och ett diadem |
| spöket gömmer några guldmynt och ett manuskript hos Jacques |
| polisen tror att Jacques är skyldig |
| vad tror du? |
| vem är Belphégor? och varför? |
| vad tycker du om boken? |
| den är spännande |
| jag tycker den är tråkig |
| hur slutar boken? |
| det får vi se om några veckor |

**denna, detta, den här, dessa: ce, cette, cet, ces**

dessa böcker................................

denna bil.......................................

denne man.......................................

denna tjej........................................

detta mysterium..................................................

denna skatt....................................................

dessa guldmynt......................................................

**pronoms persos**

jag ser spöket......................................................................................jag ser det....................................................

han hittar guldmynten................................................................................................................................................

han hittar dem.........................................................................................................................................................

han har sett tjuven....................................................................................................................................................

han har sett honom....................................................................................................................................................

jag förstår dig..............................................................................................................................................................

jag älskar er.................................................................................................................................................................

han hatar oss..............................................................................................................................................................

hon älskar mig............................................................................................................................................................

förstår ni mig?............................................................................................................................................................

jag lovar dig (svära)....................................................................................................................................................

**verbes pronominaux (se coucher, s’amuser, se déguiser, se dépêcher, se maquiller, se passer, se doucher, se cacher)**

jag lägger mig tidigt......................................................................................................................................................

duschar du?...................................................................................................................................................................

hon sminkar sig..............................................................................................................................................................

vi skyndar oss.................................................................................................................................................................

ni roar er......................................................................................................................................................................

vad händer?................................................................................................................................................................

Jacques klär ut sig........................................................................................................................................................

tjuvarna gömmer sig i kyrkan.......................................................................................................................................

vad hände.....................................................................................................................................................................

hon har klätt ut sig.........................................................................................................................................................

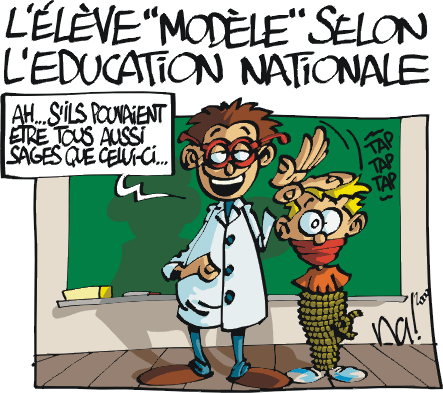
vi skyndade oss..............................................................................................................................................................

de träffas....................................................................................................................................................................

de träffades....................................................................................................................................................................

jag lade mig sent..........................................................................................................................................................

**corrigé**



LES VERBES PRONOMINAUX 1

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| lägga sig | se coucher | tvätta sig | se laver |
| stiga upp | se lever | duscha | se doucher |
| bada | se baigner | vakna | se réveiller |
| somna | s’endormir | borsta tänderna | se brosser les dents |
| raka sig | se raser | sminka sig | se maquiller |
| skynda sig | se dépêcher | | |
| roa sig | s’amuser | | |
| kamma sig | se peigner | | |
| jag kammar mig | je me peigne | | |
| du kammar dig | tu te peignes | | |
| han kammar sig | il se peigne | | |
| hon kammar sig | elle se peigne | | |
| vi kammar oss | nous nous peignons / on se peigne | | |
| ni kammar er | vous vous peignez | | |
| de kammar sig | ils se peignent | | |
| jag har stigit upp | je me suis levé | | |
| du har stigit upp | tu t’es levé | | |
| han har stigit upp | il s’est levé | | |
| hon har stigit upp | elle s’est levée | | |
| vi har stigit upp | nous nous sommes levés | | |
| ni har stigit upp | vous vous êtes levé (e, s) | | |
| de har stigit upp | ils se sont levés | | |
| när stiger ni upp? | vous vous levez quand ? quand est-ce que vous vous levez ? | | |
| har ni haft roligt? | vous vous s’êtes amusé (e, s) ? | | |
| jag roar mig mycket | je m’amuse bien | | |

|  |  |
| --- | --- |
| DIALOGUE verbes pronominaux |  |
| hur dags lägger du dig? | tu te couches à quelle heure ?/à quelle heure est-ce que tu te couches ? |
| jag lägger mig klockan 23.30 och du? | je me couche à 23h30 et toi ? |
| jag lägger mig klockan 21.45 | je me couche à 21h45 |
| när vaknar du? | tu te réveilles quand ?/ quand est-ce que tu te réveilles ? |
| jag vaknar ungefär klockan 06.00 | je me réveille vers six heures |
| när går du upp? | tu lèves quand ?/quand est-ce que tu te lèves ? |
| jag går ofta upp klockan 06.30 och du, när går du upp? | je me lève souvent à six heures et demie et toi, quand est-ce que tu te lèves ? |
| jag går alltid upp klockan 07.15 | je me lève toujours à sept heures et quart |
| vad gör du sedan? | qu’est-ce que tu fais après ? |
| jag duschar och ibland badar jag | je me douche et parfois je me baigne |
| jaha, jag tvättar mig bara | ah bon, je me lave seulement |
| och sedan borstar jag tänderna och sedan klär jag på mig | et ensuite je me brosse les dents et puis je m’habille |
| jag äter frukost först, sedan borstar jag tänderna | je prends mon petit déjeuner d’abord, ensuite je me brosse les dents |
| och sedan kammar jag mig och sminkar mig | et ensuite je me peigne et je me maquille |
| vad gör du på lördagarna då? | qu’est-ce que tu fais le samedi alors ? |
| jag roar mig på fredag kväll så jag sover länge på lördagarna | je m’amuse le vendredi soir alors je dors longtemps le samedi |
| hur dags går du upp då? | tu te lèves à quelle heure alors ? |
| jag vet inte; ibland vaknar jag klockan 09.00 | je ne sais pas, parfois je me réveille à neuf heures |
| jag somnar ofta sent | je m’endors souvent tard |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| kamma sig – se peigner | tvätta sig – se laver | stiga upp – se lever |
| vakna – se réveiller | lägga sig – se coucher | bada – se baigner |
| duscha – se doucher | borsta tänderna – se brosser les dents | skynda sig – se dépêcher |
| raka sig –se raser | sminka sig – se maquiller | klä på sig - s’habiller |
| klä av sig – se déshabiller | somna – s’endormir | torka sig - s’essuyer |
| roa sig - s’amuser | ha tråkigt - s’ennuyer | klara sig – se débrouiller |

|  |  |
| --- | --- |
| hon klarar sig själv | elle se débrouille seule |
| har du tråkigt? | tu t’ennuies? |
| de klär av sig | ils se déshabillent |
| hon rakar sig | elle se rase |
| jag torkar mig | je m’essuie |

|  |  |
| --- | --- |
| DIALOGUE niveau 2 |  |
| hälsa på varandra | Bonjour ! |
| fråga hur ni mår och svara | (Comment) ça va ? Merci, ça va (bien) et toi ? |
| fråga när kompisen är född | quand es-tu né ?/quand est-ce que tu es né ? je suis né le 27 novembre 1966 |
| fråga vad kompisens pappa heter | comment s’appelle ton père ? il s’appelle....... Mon père s’appelle... |
| fråga vad klockan är | quelle heure est-il ? il est trois heures moins cinq (14.55) |
| fråga var kompisen är född | où es-tu né ? je suis né à Eskilstuna |
| fråga om kompisen gillar svart kaffe | tu aimes le café noir ? oui, j’aime beaucoup le café noir ! |
| fråga om kompisen är trött idag | tu es fatigué aujourd’hui ? oui, je suis un peu fatigué aujourd’hui |
| säg att du har ont i huvudet | j’ai mal à la tête |
| räkna upp 15 kroppsdelar | tête, bras, doigt, jambe, ventre, dos, pied, main, oreille, nez, épaule, genou, cou, yeux, joue, bouche, nuque, cœur, poumons, langue, gorge, cerveau etc |
| fråga varför kompisen är trött idag | pourquoi es-tu fatigué aujourd’hui ? /pourquoi est-ce que tu es fatigué ? parce que j’ai mal dormi |
| säg att du tittar på teve | je regarde la télé |
| säg att du tittade på teve igår | j’ai regardé la télé hier |
| räkna upp 10 saker i klassrummet | bureau, tableau, table, chaise, pupitre, règle, crayon, stylo, cahier, livre, compas, taille-crayon, stylo-feutre, gomme, trousse, surligneur, papier |
| räkna upp 20 frukter och bär | banane, pomme, poire, prune, abricot, orange, avocat, kiwi, citron, pamplemousse, myrtille, cerise, groseille, fraise, framboise, mûre, citron vert, pêche, ananas, figue, noix, noisette, melon, pastèque, grenadine, raisin |
| fråga vad kompisens föräldrar heter | comment s’appellent tes parents ? |
| säg att du är lite ledsen idag | je suis un peu triste aujourd’hui |
| säg att du är lycklig | je suis heureux/ heureuse |
| säg att kompisen har en snygg blus på sig | tu as (portes) un joli/beau chemisier |
| säg att du älskar rosa blusar | j’aime/j’adore les chemisiers rose |
| fråga om kompisen gillar svarta skor | tu aimes les chaussures noires ? |
| säg att du avskyr vita byxor | je déteste les pantalons blancs |
| fråga vad kompisen gör | qu’est-ce que tu fais ? |
| säg att du inte gör någonting | je ne fais rien |
| säg att du lyssnar på musik | j’écoute de la musique |
| fråga vad kompisen har gjort | qu’est-ce que tu as fait ? |
| fråga vad kompisen gjorde igår kväll | qu’est-ce que tu as fait hier soir ? |
| säg att du tittade på teve igår kväll | j’ai regardé la télé hier soir |
| fråga vad kompisen tittade på | qu’est-ce que tu as regardé ? |
| säg att du tittade på en rolig film | j’ai regardé un film drôle/marrant/ amusant/ rigolo |
| räkna upp 15 klädesplagg | chemise, chemisier, chaussure, chaussette, robe, jupe, pantalon, maillot, t-shirt, short, bonnet, casquette, gant, foulard, écharpe, pull, veste, blouson |
| beskriv varandras utseende | tu as des cheveux frisés, tu as des yeux bleus, tu as une petite bouche, tu as des joues rouges, tu as de grandes oreilles, tu as un petit nez, tu as des lunettes |
| beskriv nu varandras kläder | tu portes: un pull gris, une chemise verte, un pantalon rose, une casquette bleue |
| säg att du lägger dig tidigt | je me couche tôt (de bonne heure) |
| fråga när kompisen lägger sig | tu te couches à quelle heure ?/à quelle est-ce que tu te couches ? je me couche à 23 heures |
| fråga när kompisen vaknar | tu te réveilles quand ?/quand est-ce que tu te réveilles ? je me réveille à 6 heures |
| säg att du duschar varje morgon | je me douche tous les matins (chaque matin) |
| fråga om kompisen är törstig | tu as soif ? non, je n’ai pas soif/oui, j’ai soif |
| säg att du är jättehungrig | j’ai très faim |

DÉCRIRE ET RÉSUMER 1

|  |  |
| --- | --- |
| vad är det? | qu’est-ce que c’est? |
| vad | qu’est-ce que |
| du ser | tu vois |
| jag ser | je vois |
| jag ser en kvinna | je vois une femme |
| en kvinna som spelar fotboll | une femme qui joue au foot |
| en pojke som gråter | un garçon qui pleure |
| det finns fem personer | il y a cinq personnes |
| det finns en man som läser en tidning | il y a un homme qui lit un journal |
| vad gör han? | qu’est-ce qu’il fait? |
| de gör | ils font |
| en man sitter ned | un homme est assis |
| den lille pojken har en blå keps | le petit garçon a une casquette bleue |
| det handlar om | il s’agit de |
| vad är det för väder? | quel temps fait-il? |
| vilken dag är det? | c’est quel jour? |
| var är de? | où sont-ils? |
| de är på landet | ils sont à la campagne |
| kvinnan röker | la femme fume |
| den lilla flickan är inte nöjd | la petite fille n’est pas contente |
| jag ser en katt | je vois un chat |
| det finns många saker | il y a beaucoup de choses |
| mycket folk | beaucoup de monde |
| alla pratar | tout le monde parle |
| jag tror att det är i Frankrike | je crois que c’est en France |
| någon lyssnar på radio | quelqu’un écoute la radio |
| barnen leker/spelar | les enfants jouent |
| bakom bilen finns det en cykel | derrière la voiture il y a un vélo |
| det är gammal cykel | c’est un vieux vélo |
| damen bär ett halsband | la dame porte un collier |

DÉCRIRE ET RÉSUMER 2

|  |  |
| --- | --- |
| det är historien om | c’est l’histoire de |
| texten handlar om | le texte parle de |
| det var en gång | il était une fois |
| Roland Garros var pilot | Roland Garros était pilote |
| det var en fransk pilot | c’était un pilote français |
| när han är 20 år | quand il a 20 ans |
| han har korsat Engelska kanalen | il a traversé la Manche |
| han blir berömd | il devient célèbre |
| han är född i Paris | il est né à Paris |
| vad gör hans/hennes föräldrar? | que font ses parents? |
| hans/hennes föräldrar är lärare | ses parents sont professeurs |
| hans/hennes pappa är militär | son père est militaire |
| det är en duktig elev | c’est un bon élève |
| han är inte duktig i skolan | il n’est pas fort à l’école |
| han vill studera | il veut faire des études |
| han vill bli advokat | il veut devenir avocat |
| han lyckas inte | il ne réussit pas |
| han skriver teaterpjäser | il écrit des pièces de théâtre |
| han gifter sig 1777 | il se marie en 1777 |
| han har tre barn | il a trois enfants |
| därför att | parce que |
| han dog 1673 | il est mort en 1673 |
| han dör 1884 | il meurt en 1884 |
| han arbetar som journalist | il travaille comme journaliste |
| hon blir sjuk | elle tombe malade |
| hon har skrivit en bok | elle a écrit un livre |
| hennes/hans mest kända bok | son livre le plus connu |
| det är en känd/berömd skådespelerska | c’est une actrice connue/célèbre |
| hon hjälper sin bror | elle aide son frère |
| hans/hennes riktiga namn var | son vrai nom était |

**dialogueBelphégor**

har du läst boken Belphégor? tu as lu le livre Belphégor ?

ja, jag har läst den oui, je l’ai lu

vad är Belphégor? qu’est-ce que c’est Belphégor ?

det är en staty, det är en barbarisk Gud; c’est une statue, c’est un Dieu barbare

man kan titta på den här statyn på Louvren; on peut regarder cette statue au Louvre

vem är Jacques? qui est Jacques?

han är stor reporter på tidningen Lilla Parisaren il est un grand reporter au journal Le Petit Parisien

vad händer i början av boken? (se passer=hända) qu’est-ce qui se passe au début du livre ?

man har hittat en vakt mördad vid foten av statyn; on a trouvé un gardien assassiné/tué au pied de la statue

Jacques Bellegarde försöker nu lösa detta mysterium JB essaie maintenant de résoudre ce mystère

är Jacques gift? Jacques est marié ?

nej, han har haft en flickvän, Simone men nu är han singel non, il a eu une copine, Simone mais maintenant il est célibataire

men Simone är fortfarande kär i Jacques mais Simone est toujours amoureuse de Jacques

Simone är en rik pariserska och hon bor i ett fint hus i Auteuil Simone est une riche Parisienne et elle habite dans une belle maison à Auteuil

Jacques träffar den berömda detektiven Chantecoq och hans dotter Colette Jacques rencontre le détective célèbre Chantecoq et sa fille Colette

precis bredvid Louvren ligger Louvrens kyrka, St-Germain l’Auxerrois juste à côté du Louvre se trouve l’église du Louvre , le Saint-Germain l’Auxerrois

under kyrkan finns det en tunnel för att komma till Louvren sous l’église il y a un tunnel pour aller au Louvre

Louvren var ett kungligt palats Le Louvre était un palais royal

drottningen Catherine de Médicis gömde en skatt under Louvren (cacher); la reine CdM a caché un trésor sous le Louvre

i boken försöker 3 personer att hitta denna skatt dans le livre 3 personnes essaient de trouver ce trésor

det är en person som är utklädd (déguisé) till Belphégor; c’est une personne qui est déguisée en Belphégor

eller det kanske är ett riktigt spöke? ou c’est peut-être un vrai fantôme?

man vet aldrig on ne sait jamais

sedan är det en man som är puckelryggig ensuite/puis il y a un homme qui est bossu

vi har också mannen i arbetarbyxor on a aussi l’homme à la salopette

Belphégor har hotat Jacques; spöket vill att han slutar ägna sig åt (s’occuper de) denna historia

Belphégor a menacé Jacques; le fantôme veut qu’il arrête de s’occuper de cette histoire

en dag får Colette en ask choklad, men den är förgiftad; un jour, Colette a/reçoit une boîte de chocolat mais il est empoisonné

någon försöker döda Jacques; man slänger (jeter) honom i floden quelqu’un essaie de tuer Jacques: on le jette dans le fleuve

men Jacques överlever, men alla tror att Jacques är död mais Jacques survit mais tout le monde croit que Jacques est mort

Chantecoq har nu en plan: man klär ut Jacques Chantecoq a maintenant un plan: on déguise Jacques

Herr Cantarelli är Jacques utklädd Monsieur Cantarelli c’est Jacques déguisé

de tre männen hittar en kista och i kistan finns skatten les trois hommes trouvent un coffre et dans le coffre il y a le trésor

skatten, det är guldmynt, smycken och ett diadem le trésor, c’est des pièces d’or, des bijoux et une diadème

spöket gömmer några guldmynt och ett manuskript hos Jacques le fantôme cache quelques pièces d’or et un manuscrit chez Jacques

polisen tror att Jacques är skyldig la police pense que Jacques ets coupable

vad tror du? qu’est-ce que tu crois?/qu’en penses-tu ?

vem är Belphégor? och varför? qui est Belphégor et pourquoi?

vad tycker du om boken? qu’est-ce que tu penses du livre?

den är spännande il est exitant

jag tycker den är tråkig je pense/je trouve qu’il est ennuyeux

hur slutar boken? comment finit le livre?

det får vi se om några veckor on verra dans quelques semaines

**denna, detta, den här, dessa: ce, cette, cet, ces**

dessa böcker **ces** livres

denna bil **cette** voiture

denne man **cet** homme

denna tjej **cette** fille

detta mysterium **ce** mystère

denna skatt **ce** trésor

dessa guldmynt **ces** pièces d’or

**pronoms persos**

jag ser spöket **je vois le fantôme** jag ser det **je le vois**

han hittar guldmynten **il trouve les pièces d’or**

han hittar dem **il les trouve**

han har sett tjuven **il a vu le voleur**

han har sett honom **il l’a vu (le+a)**

jag förstår dig **je te comprends**

jag älskar er **je vous aime**

han hatar oss **il nous déteste**

hon älskar mig **elle m’aime**

förstår ni mig**? vous me comprenez?**

jag lovar dig (svära) **je te jure**

**verbes pronominaux (se coucher, s’amuser, se déguiser, se dépêcher, se maquiller, se passer, se doucher, se cacher)**

jag lägger mig tidigt **je me couche tôt**

duschar du? **tu te douches**

hon sminkar sig **elle se maquille**

vi skyndar oss **nous nous dépêchons/on se dépêche**

ni roar er **vous vous amusez**

vad händer? **qu’est-ce qui se passe**

Jacques klär ut sig **Jacques se déguise**

tjuvarna gömmer sig i kyrkan les voleurs se cachent à l’église

vad hände qu’est-ce qui s’est passé ?

hon har klätt ut sig elle s’est déguisée

vi skyndade oss nous nous sommes dépêchés/on s’est dépêché

de träffasils se rencontrent

de träffades ils se sont rencontrés

jag lade mig sent je me suis couché tard